

406073-2026 - Gara

Germania – Servizi di pulizia – Rahmenvertrag Reinigung der Rückkühler und Wärmetauscher
OJ S 112/2026 12/06/2026
Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Deutsches Elektronen-Synchrotron DESY

E-mail: vergabe-v42@desy.de

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità governativa centrale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Istruzione

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Rahmenvertrag Reinigung der Rückkühler und Wärmetauscher

Descrizione: Rahmenvereinbarung (Wertkontrakt) für die Reinigung von Wärmetauschern und Kühlern auf dem ca. 55 Hektar großen DESY-Betriebsgelände in Hamburg.

Identificativo della procedura: b707422a-6cd1-4e19-a869-bfde987714af

Identificativo interno: 4201237

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 90910000 Servizi di pulizia

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Notkestraße 85

Località: Hamburg

Codice postale: 22607

Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)

Paese: Germania

2.1.3. Valore

Valore massimo dell'accordo quadro: 330 000,00 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: 1) Der Rahmenvereinbarung verliert ihre Wirkung, wenn der Höchstwert von 330.000 EUR erreicht ist. 2) Die Vergabestelle bietet jedem interessierten Unternehmen eine Ortsbesichtigung der Örtlichkeiten an. Die Ortsbesichtigung ist nicht verpflichtend, aus Sicht des Auftraggebers allerdings von Vorteil für die Kalkulation der Angebote. Eine Ortsbesichtigung ist im Zeitraum vom 15.06.2026 - 08.07.2026 nach vorheriger Terminabstimmung möglich. Die Termine sind bis zum 06.07.2026 15:00 Uhr ausschließlich über den DFN-Terminplaner zu vereinbaren. Bei Ihrer Buchung im DFN-Terminplaner geben Sie bitte zwingend im Feld "Name" Ihren vollständigen Namen sowie

dahinter in Klammern den Namen Ihres Unternehmens sowie im Feld "E-Mail" eine funktionierende vollständige Emailadresse an. Im Nachgang an Ihre Buchung erhalten Sie über die Nachrichtenfunktion des E-Vergabeportal eine gesonderte Bestätigung Ihres Termins mit weiteren Angaben zum Ablauf der Ortsbesichtigung (Treffpunkt, Anfahrt etc.). Je Bieter sind max. zwei Vertreter zugelassen. Die Bieter werden darum gebeten, sicherzustellen, dass an den Ortsbesichtigungen im Hinblick auf das Angebot sachkundige Vertreter ihres Unternehmens teilnehmen. Die Ortsbesichtigungen werden durch die Vergabestelle unter Beachtung des Gleichbehandlungsgebots in Form von Einzelterminen durchgeführt. Sollten im Rahmen einer Ortsbesichtigung Fragen auftreten, so sind diese im Anschluss in schriftlicher Form über das E-Vergabeportal einzureichen.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Corruzione: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Partecipazione a un'organizzazione criminale: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Frode: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Insolvenza: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Amministrazione controllata: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Grave illecito professionale: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Cessazione di attività: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: siehe gesetzliche Vorgaben (u.a. nach § 123 und § 124 GWB)

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Rahmenvertrag Reinigung der Rückkühler und Wärmetauscher

Descrizione: Rahmenvereinbarung (Wertkontrakt) für die Reinigung von Wärmetauschern und Kühlern auf dem ca. 55 Hektar großen DESY-Betriebsgelände in Hamburg. DESY betreibt über 25 Rückkühler unterschiedlicher Bauart und Größe, 40 Plattenwärmetauscher unterschiedlicher Bauart und Größe, sowie 9 Kältemaschinen unterschiedlicher Größe, die diskontinuierlich ein- bis dreimal (Hybridkühler) im Jahr gereinigt werden müssen. Der Zeitpunkt der Arbeiten richtet sich nach unserem Beschleunigerbetrieb und kann im Voraus nicht festgelegt werden. Die Anzahl der Kühltürme und Wärmetauscher, die in einem Zuge gereinigt werden können, kann variieren. Der Verschmutzungsgrad der Kühltürme und Wärmetauscher kann je nach Betrieb und Witterung ebenfalls variieren, was auch zu einem unterschiedlichen Reinigungsaufwand führen kann.

Identificativo interno: LOT-0000

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 90910000 Servizi di pulizia

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Das Vertragsverhältnis beginnt am 01.09.2026 und endet am 30.08.2028. Optional kann der Vertrag danach einmal um zwei Jahre durch DESY verlängert werden. Diese optionale Vertragsverlängerung tritt in Kraft, wenn DESY den Vertrag nicht 6 Monate vor eigentlichem Ablauf in Schriftform gekündigt hat. Das Vertragsverhältnis endet automatisch spätestens zum 30.08.2030 ohne das es einer Kündigung bedarf.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Notkestraße 85

Località: Hamburg

Codice postale: 22607

Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/09/2026

Data di fine durata: 31/08/2030

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 1

5.1.5. Valore

Valore massimo dell'accordo quadro: 330 000,00 EUR

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Gesamtpreis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: https://www.tender24.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e4a70443d-356c0d8d6560b426

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.tender24.de>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 13/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 49 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Die Angebotsunterlagen können unter der in dieser Bekanntmachung genannten Internetadresse abgerufen werden. Die Verwendung der dort enthaltenen Formblätter ist verbindlich. Eingereichte Nachweise müssen noch gültig sein; soweit Anforderungen an die Aktualität gestellt werden, bezieht sich dieser Zeitpunkt auf den Tag der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung. Mit ihrem Angebot haben die Bieter folgende Dokumente bzw. Unterlagen zum Nachweis ihrer Eignung vorzulegen: 1) Komplette ausgefülltes Angebotsformular/Eigenerklärung zur Eignung, gemäß Formblatt in den Vergabeunterlagen. 2) Ggf. Kopie des Versicherungsscheins einer Industriehaftpflichtversicherung oder eine vergleichbare Versicherung, wenn ein

entsprechender Versicherungsschutz mit den geforderten Deckungssummen bereits vorhanden ist. 3) Eigenerklärung, dass der gesetzlich geschlossene Mindestlohn gemäß des Mindestlohngesetzes (MiLoG) im Gebiet der Bundesrepublik Deutschland in der neusten Fassung eingehalten wird, gemäß Formblatt in den Vergabeunterlagen..

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 13/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Die Bieter haben mit ihrem Angebot, spätestens zum Zeitpunkt des Auftragsbeginns, den Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherungsdeckung in ausreichender (geforderten) Höhe vorzulegen.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, senza riapertura della gara

Numero massimo di partecipanti: 1

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: 1. und 2. Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Informazioni sui termini per il riesame: Der Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Deutsches Elektronen-Synchrotron DESY

8. Organizzazioni

8.1. ORG-7001

Nome ufficiale: Deutsches Elektronen-Synchrotron DESY

Numero di registrazione: DE118714904

Indirizzo postale: Notkestraße 85

Località: Hamburg

Codice postale: 22607
Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)
Paese: Germania
Referente: V4
E-mail: vergabe-v42@desy.de
Telefono: +49 408998-3304
Indirizzo internet: <https://www.desy.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

8.1. ORG-7004

Nome ufficiale: 1. und 2. Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt
Numero di registrazione: t:022894990
Indirizzo postale: Villemomblerstraße 76
Località: Bonn
Codice postale: 53113
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefono: +49 22894990
Fax: +49 22894990
Indirizzo internet: <http://www.bundeskartellamt.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-7005

Nome ufficiale: Deutsches Elektronen-Synchrotron DESY
Numero di registrazione: DE118714904
Indirizzo postale: Notkestraße 85
Località: Hamburg
Codice postale: 22607
Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)
Paese: Germania
E-mail: vergabe-v42@desy.de
Telefono: +49 4089982480
Indirizzo internet: <https://www.desy.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-7006

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83
Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: edcf5e77-71b5-4ecf-a07b-b92cbb8a3126 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 11/06/2026 10:09:45 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 406073-2026

Numero dell'edizione della GU S: 112/2026

Data di pubblicazione: 12/06/2026